

Estratto dalle direttive Bio Suisse

## **Separazione del flusso delle merci e rintracciabilità di prodotti riconosciuti da Bio Suisse**

Base: parte I, art. 2.1.3.1 e parte III, cap. 1.4

### **1. Principio**

La rintracciabilità dei prodotti certificati secondo le direttive Bio Suisse deve essere garantita in ogni momento dal singolo produttore fino al consumatore. I prodotti devono essere accompagnati da un documento di accompagnamento (p. es. bollettino di consegna, fattura, protocollo della trasformazione, ecc.) dalla raccolta fino alla fornitura al cliente. Ogni membro della catena di produzione, trasformazione, commerciale risp. di trasporto è tenuto a compilare la documentazione di accompagnamento della merce giusta i requisiti indicati sotto.

La merce certificata secondo le direttive Bio Suisse deve essere contrassegnata in modo chiaro e ben visibile a ogni livello e stoccata separatamente per ridurre al minimo il rischio di confusione o di mescolanza con prodotti non certificati secondo le direttive Bio Suisse.

### **2. Requisiti relativi alla rintracciabilità e alla documentazione di accompagnamento della merce**

Produzione: al momento della fornitura al centro di raccolta, ogni unità di imballaggio deve recare le seguenti indicazioni:

- nome e/o codice del produttore
- condizioni di controllo
- data di fornitura risp. del raccolto
- nome del prodotto risp. qualità del prodotto
- peso risp. unità quantitativa

Sono unità di imballaggio singoli sacchi, casse, botti o altri contenitori. Se le singole unità di imballaggio sono riunite in unità più grandi (p. es. su una paletta avvolte da pellicola, singoli sacchi in un saccone bigbag, ecc.), il contenitore più grande è considerato l'unità di imballaggio.

### **3. Trasformazione, imballaggio, trasporto**

ogni volta che merce certificata secondo le direttive Bio Suisse viene riconfezionata in un nuovo contenitore (p. es. dopo la cernita e l'imballaggio o dopo la trasformazione), sul contenitore va apposta una nuova etichetta. Inoltre va compilato un nuovo documento di accompagnamento. Il contenitore e il documento di accompagnamento della merce devono recare le seguenti indicazioni:

- data di imballaggio risp. di trasformazione
- condizioni di controllo (BIO SUISSE ORGANIC o BIO SUISSE ORGANIC prodotto in conversione)
- nome del produttore (o numero di partita se si tratta di miscele di prodotti di diversi produttori)
- nome del prodotto risp. qualità del prodotto
- peso risp. unità quantitativa

I protocolli della trasformazione devono documentare la composizione e la provenienza della merce sulla scorta dei numeri di partita. Per ogni riconfezionamento vanno registrate la consegna e l'accettazione. Il procedimento è lo stesso come per l'accettazione della merce nel centro di raccolta. Una copia del documento di accompagnamento della merce deve seguire la merce al prossimo livello di trasformazione risp. commerciale.

### **4. Archiviazione e verifica della documentazione di accompagnamento della merce**

Archiviazione: al momento della fornitura della merce, una copia del documento di accompagnamento della merce rimane al fornitore, una copia va consegnata al destinatario e una copia serve all'identificazione della merce in caso di ulteriori fasi di trasporto e/o di trasformazione. Questa procedura si ripete per ogni cambio di imballaggio.

Prova dell'integrità del prodotto: l'ente di controllo deve poter visionare la documentazione del flusso delle merci per verificare la separazione del flusso delle merci e la rintracciabilità. Tale documentazione deve descrivere e confermare la separazione di merce certificata secondo le direttive Bio Suisse e di merce non certificata da Bio Suisse.

### **5. Esportazione/importazione in Svizzera**

Per l'esportazione/importazione in Svizzera è necessaria un'attestazione di rintracciabilità elettronica nel SCM (Supply Chain Monitor)<sup>1</sup> per ogni fornitura di merce certificata secondo le direttive Bio Suisse, dalla quale deve risultare il flusso completo delle merci attraverso tutti i livelli della catena commerciale fino al produttore della materia prima.

---

<sup>1</sup> <https://international.biosuisse.ch>